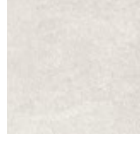


STONE QUARTZ

THE NORTHERN STONE

COLORI / COULEURS / FARBEN



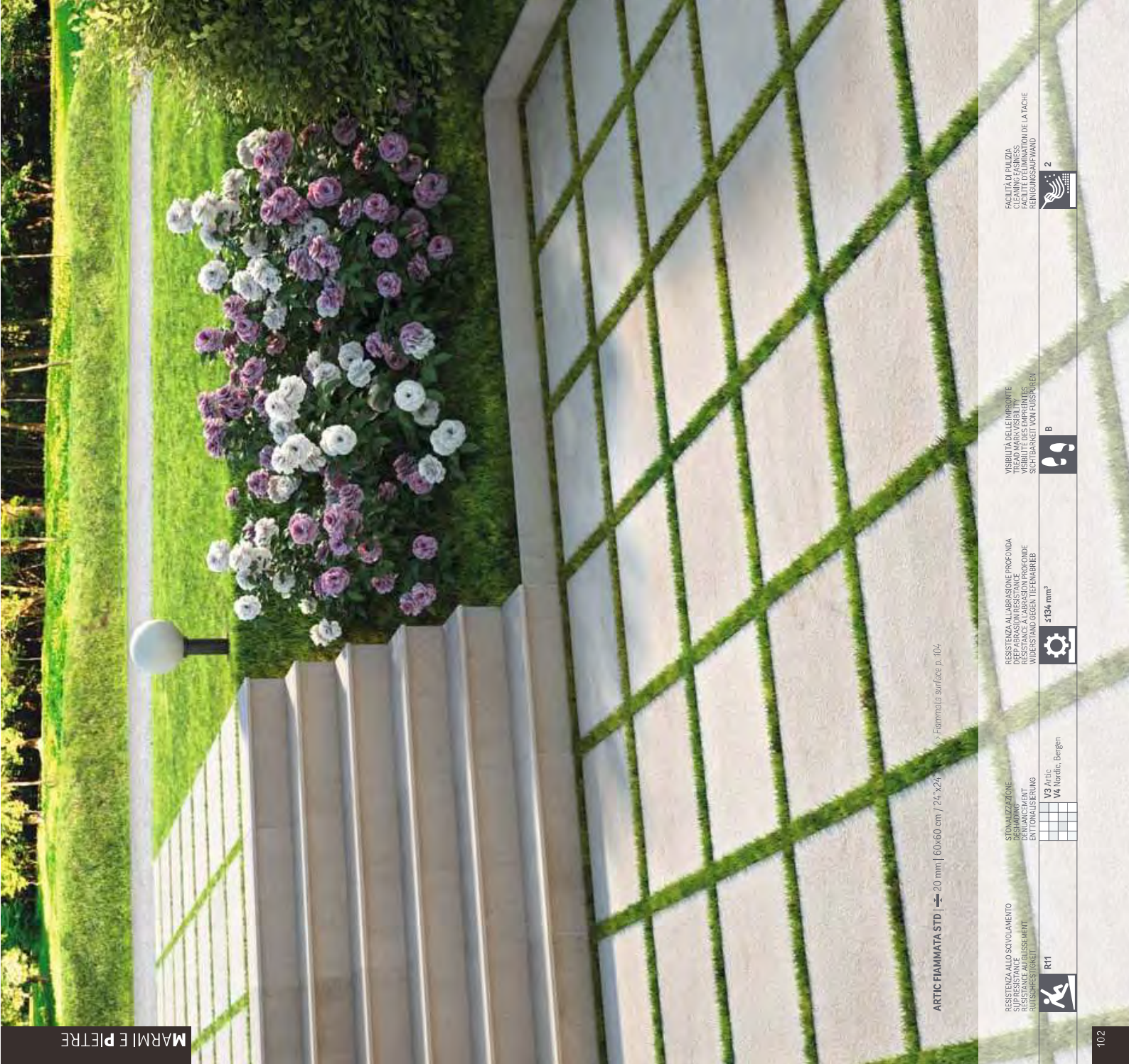
ARTIC



BERGEN



NORDIC



ARTIC FIAMMATA STD | ➔ 20 mm | 60x60 cm | 24"x24" > Fiammata surface p. 104

FINITURE / FINISHING / FEMITIONS / KANTENBEARBEITUNG

RETTIFICATO CON ROMPIFILO (eccetto 20MM STD)
RECTIFIED AND CHAMFER (except for 20MM STD)
RECTIFIEE ET PROFIL (sauf 20MM STD)
GESCHLIFFEN UND STUMPFESCHLIFF (außer 20MM STD)

SPESORE / THICKNESS
 EPASSEUR / DICKE

SUPERFICIE / SURFACE
 SURFACE / OBERFLÄCHE

FORMATI / SIZES
 FORMATS / FORMATE

20mm

Fiammata Std



60X120cm
24"x48"



60X60cm
24"x24"

Fiammata Rett.



60X120cm
24"x48"



60X60cm
24"x24"

14mm

Fiammata



60X60cm
24"x24"



30X60cm
12"x24"

RESISTENZA ALLO SCIVOAMENTO
 RESISTANCE AU GLISSEMENT
 RUTSCHGESCHICHTEIT



R11

STONALIZZAZIONE
 DEN ANWÄNDUNG
 ENTSTÄUBERUNG



V3 Artic

V4 Nordic, Bergen

RESISTENZA ALL'ABRAZIONE PROFONDA
 RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE
 WIDERSTAND GEGEN TIEFENABRIEB



5134 mm³

VISIBILITÀ DELLE IMBRONTE
 VISIBILITÉ DES EMPREINTES
 SICHTBARKEIT VON FLUSSSPUREN



B

FACILITÀ DI PULIZIA
 FACILITÉ D'ENTRETIEN
 REINIGUNGSAUFWAND



2

GARANZIA COTTO D'ESTE
 GARANTIE COTTO D'ESTE
 COTTO D'ESTE GARANTIE



20 ANNI / 20 YEARS

RESIDENZIALE E PUBBLICO / RESIDENTIAL AND PUBLIC

FIAMMATA

20mm

14mm

QUESTA SUPERFICIE COSÌ UNICA E RICONOSCIBILE È FEDELMENTE OTTENUTA DA CALCHI RICAMATI DA PIETRE NATURALI LA FIAMMATURA È UNA LAVORAZIONE POSSIBILE SOLO SU ALCUNE PIETRE DALLE CARATTERISTICHE IDONEE (COME I GRANITI CHE CONTENGONO ELEVATE QUANTITÀ DI QUARZO) LA CUI SUPERFICIE VIENE INVESTITA DA UN GETTO DI FIAMMA VIVA A ELEVATE TEMPERATURE E SUBITO DOPO RAFFREDDATE AD ACQUA. LO SHOCK TERMICO PROVOCA LA DILATAZIONE DELLA PIETRA E LA CONSEGUENTE RUGOSITÀ TIPICA DI QUESTA FINITURA.

THIS UNIQUE AND RECOGNISABLE SURFACE HAS BEEN FAITHFULLY CREATED USING MOLDS FROM NATURAL STONES. FLASH EFFECT TEXTURING CAN ONLY BE PERFORMED ON CERTAIN TYPES OF STONE (GRANITE, FOR INSTANCE, THAT HAS A HIGH CONTENT OF QUARTZ). IT CONSISTS OF SINGING THE SURFACE OF THE STONE WITH A FLAME JET AND THEN PLUNGING THE STONE INTO WATER TO OBTAIN IMMEDIATE COOLING. THE ABRUPT TEMPERATURE CHANGE MAKES THE STONE EXPAND AND THE RESULT IS A TYPICALLY ROUGH TEXTURE.

CETTE SURFACE, UNIQUE ET TYPIQUE, EST LE RÉSULTAT FIDÈLE DE L'UTILISATION DES MATRICES DE PIÈRES NATURELLES. LE FLAMMAGE NE PEUT ÊTRE RÉALISÉ QUE SUR CERTAINES PIÈRES DOTÉES DE CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES (TELLES QUE LES GRANITS, TRÈS RICHES EN QUARTZ), DONT LA SURFACE EST SOUMISE À UN JET DE FLAMMES VIVES À TRÈS HAUTES TEMPÉRATURES PUIS IMMÉDIATEMENT REFFROIDIE À L'EAU. LE CHOC THERMIQUE PROVOQUE LA DILATATION DE LA PIÈRE EN CONFÉRANT LA RUGOSITÉ TYPIQUE DE CETTE FINITION.

DIESE WIRKLICH EINZIGARTIGE UND ERKENNBARE OBERFLÄCHE WIRD DURCH DEN ABDRUCK VON NATURSTEINE GETREU ERZEUGT. DIE FLAMMUNG IST EINE BEARBEITUNG DIE NUR AUF EINIGEN STEINEN MIT PASSENDEN EIGENSCHAFTEN MÖGLICH IST (WIE DIE GRANITE, DIE HOHE QUARZMENGEN ENTHALTEN). IHRE OBERFLÄCHE WIRD DABEI MIT EINEM OFFENEN FLAMMENSTRAHL MIT HOHEN TEMPERATUREN BEHANDELT UND GLEICH DANACH MIT WASSER ABGERÜHLT. DER TEMPERATURSCHOCK VERURSACHT DIE AUSDEHNUNG DES GESTEINS UND DEMZUFOLGE DIE TYPISCHE RAUHIGKEIT DIESER BEARBEITUNG.





BERGEN FIAMMATA RETT. | ➔ 20mm | 60x60cm / 24"x24" - Fiammata surface p. 104

Gradone bordo - Elemento griglia 15x60cm / Step tread 12"x24" - Grill component 6"x24"



ARTIC FIAMMATA RETT. | ➔ 14mm | 60x60cm / 24"x24" - Fiammata surface p. 104

STONE QUARTZ



BERGEN FIAMMATA RETT. | ➔ 20mm | 60x60cm / 24"x24" - Fiammata surface p. 104

Gradone bordo inciso con gocciolatoio 30x60cm / Step tread with grooves and flap 12"x24"



ARTIC FIAMMATA STD. | ➔ 20 mm | 60x60 cm / 24"x24" - Fiammata surface p. 104

Gradone toro inciso con gocciolatoio 30x60cm / Bullnose-step tread with grooves and flap 12"x24"

STONEQUARTZ

GRAPHIC PATTERNS

20mm

14mm



Molteplici combinazioni grafiche per rendere ogni pezzo diverso dall'altro. / Multiple graphic combinations to make each piece different.
Combinatsons graphiques multiples pour rendre chaque morceau différent. / Mehrere Grafikkombinationen zu machen jedes Stück anders.



NORDIC HAMMATA STD | 20 mm | 60x40 cm / 24" x 16" -> Hammata surface p. 104

STONEQUARTZ

Superfici ispirate all'intonaco spatolato a mano e al cemento rullato, la profondità del nero e la luminosità del bianco, e poi il realistico effetto lamiera grezza e l'intenso color ruggine: esercizi di pulizia dello spazio che non rinunciano a una personalissima impronta di stile e di carattere. tinte unite rigorose, superfici metalliche, resine e cementi: materie e colori in perfetta sintonia con le tendenze dell'architettura contemporanea.

Surfaces inspired by hand trowelled plaster and rolled concrete, the depth of the black and the brightness of the white, as well as the realistic raw steel effect and the intense rust colour: are exercises in style that clear the space, yet confer a distinctive, personal touch in their design and character. solid tones, metal surfaces, resins and cement are materials and colours that are in perfect harmony with the trends of contemporary architecture.

**STILE E
CARATTERE**
STYLE AND
CHARACTER
**STYLE ET
CARACTÈRE**
STIL UND
CHARAKTER

X-BETON DOT-50 SATINATA RETT. | 14mm

MATERIA E COLORE
MATTER AND COLOUR
MATIÈRE ET COULEUR
MATERIE UND FARBE

Des surfaces inspirées par l'enduit appliqué manuellement et le ciment rouillé, la profondeur du noir et la luminosité du blanc, mais aussi l'effet réaliste de tôle brute avec une intense couleur rouille : des exercices d'épuration de l'espace qui restent néanmoins marqués par un style et un caractère très personnels. Des teintes rigoureusement unies, des surfaces métalliques, des résines et des ciments : des matières et des couleurs en parfaite harmonie avec les tendances de l'architecture contemporaine.

Oberflächen, die an mit der Hand gespachteltem Putz und Walzbeton inspiriert sind, die Tiefe des Schwarzes und die Helligkeit des Weißes, und dann der realistische Rohblecheffekt und die intensive Rostfarbe – alles. Raumreinigungsübungen, die auf eine sehr persönliche Note von Stil und Charakter nicht verzichten. Rigoros einfarbige Gewebe, metallische Oberflächen, Harze und Zemente: Materialien und Farben in vollem Einklang mit den Tendenzen zeitgenössischer Architektur.